



نام و نام خانوادگی :

زمان آزمون :

پایه تحصیلی :

نام درس :

نام دبیر :

نام آموزشگاه :

تاریخ برگزاری ۱۴۰۴/۰۵/۰۴

عنوان آزمون : بانک تست عربی سال دهم

انسانی (فصل اول)

متن زیر را بخوانید و به سه سؤال بعدی پاسخ دهید.
كَانَ الْأَخَوَانِ فِي مَرْعَةٍ. وَقَعَتْ عِدَاوَةٌ بَيْنَهُمَا وَغَضِبَ الْأَخُ الْأَكْبَرُ وَزَوْجَتُهُ عَلَى الْأَخِ الْأَصْغَرِ لِنَقْسِيمِ الْمَرْعَةِ إِلَى نِصْفَيْنِ بِنَهْرٍ وَقَالَ لَهُ: أَخْرِجْ مِنْ بَيْتِنَا وَمَرْعَتِنَا ثُمَّ طَلَبَ الْأَخُ الْأَكْبَرُ مِنَ النَّجَّارِ أَنْ يَصْنَعَ جِدَارًا خَشَبِيًّا بَيْنَ الْبَيْتِ وَ مَرْعَتِهِ وَ أَخِيهِ. مَسَاءً تَعَجَّبَ كَثِيرًا عِنْدَمَا شَاهَدَ أَنَّهُ صُنِعَ الْجِسْرُ عَلَى النَّهْرِ. غَضِبَ وَقَالَ لِلنَّجَّارِ لِمَ صَنَعْتَ جِسْرًا؟ فِي هَذَا الْوَقْتِ وَصَلَ الْأَخُ الْأَصْغَرُ وَ بَعْدَ مُشَاهَدَةِ الْجِسْرِ حَسَبَ أَنَّ أَخَاهُ الْأَكْبَرَ أَمَرَ بِصُنْعِهِ فَعَبَّرَ الْجِسْرَ وَ بَدَأَ بِالْبُكَاءِ وَ قَبَّلَ أَخَاهُ وَ اعْتَذَرَ، قَالَ الْأَخُ الْأَكْبَرُ لِلنَّجَّارِ بَعْدَ شُكْرِهِ: أَنْتَ ضَيْفِي فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. قَالَ النَّجَّارُ: جُسُورٌ كَثِيرَةٌ بَاقِيَةٌ عَلَى الدَّهَابِ لِصُنْعِهَا.

۱) لماذا وَقَعَ اختلافٌ بينَ الأخوين؟

۱) لِأَخِذِ الْبَيْتِ وَ الْمَرْعَةَ مِنْ جَانِبِ الْأَخِ الْأَصْغَرِ.

۲) لِصُنْعِ الْجِدَارِ وَ الْجِسْرِ.

۳) لِلْإِخْتِلَافِ بَيْنَ أَوْلَادِهِمَا.

۴) لِتَقْسِيمِ الْمَرْعَةِ إِلَى نِصْفَيْنِ بِالنَّهْرِ.

۲) لماذا قَالَ النَّجَّارُ: «جُسُورٌ كَثِيرَةٌ بَاقِيَةٌ عَلَى الدَّهَابِ لِصُنْعِهَا»؟

۱) لِأَنَّهُ كَانَ نَجَّارًا مَاهِرًا فِي بِنَاءِ الْجِسْرِ

۲) حَتَّى لَا يُشَاهِدَ بُكَاءَ إِخْوَانِهِ

۳) لِيُزِيلَ الْعِدَاوَةَ وَ الْخِلَافَ بَيْنَ النَّاسِ

۴) لِيُعْبُرَ النَّاسُ مِنَ الْجُسُورِ

۳) عَيِّنِ الْخَطَأَ حَوْلَ النَّصِّ:

۱) طَلَبَ الْأَخُ الْأَصْغَرُ مِنَ النَّجَّارِ أَنْ يَصْنَعَ جِسْرًا عَلَى النَّهْرِ.

۲) طَلَبَ الْأَخُ الْأَكْبَرُ مِنَ النَّجَّارِ صُنْعَ جِدَارٍ خَشَبِيٍّ بَيْنَ الْبَيْتِ وَ الْمَرْعَةِ.

۳) قَالَ الْأَخُ الْأَكْبَرُ لِلنَّجَّارِ: أَنْتَ ضَيْفِي فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ.

۴) قَبَّلَ الْأَخُ الْأَصْغَرُ أَخَاهُ وَ اعْتَذَرَ مِنْهُ.

۴) عَيِّنِ مَا لَيْسَ فِيهِ جَمْعٌ سَالِمٌ لِلْمَوْثُوتِ:

۱) بَعْدَمَا فَرِغَتْ دَوَارَاتُ الْمِيَاهِ مِنَ الزَّمَلَاءِ قَمْتُ بِإِطْفَاءِ مَصَابِيحٍ كَانَتْ مُضِيئَةً!

۲) يَذْهَبُ الْإِيرَانِيُّونَ فِي أَيَّامِ الْخَمِيسِ لَزِيَارَةِ قُبُورِ الْأَمْوَاتِ وَ يَسْتَغْفِرُونَ لَهُمْ!

۳) إِذَا يَسْتَخْدِمُ الْفَلَّاحُونَ آلَاتَ الزَّرَاعَةِ الْحَدِيثَةَ يَقْدِرُونَ عَلَى الْحَصُولِ عَلَى أَثْمَارٍ أَكْثَرِ!

۴) شَجَّعَ مَعْلَمُنَا أَكْثَرَ الزَّمَلَاءِ لِأَنَّهُمْ حَصَلُوا عَلَى دَرَجَاتٍ عَالِيَةٍ فِي الْإِمْتِحَانِ!

۵) (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ وَ جَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَ النُّورَ):

۱) ستایش از آن خدایی است که آسمان‌ها و زمین را آفرید و تاریکی‌ها و روشنایی را قرار داد.

۲) حمد و ستایش برای خدایی است که آسمان و زمین را خلق کرد و تاریکی‌ها و روشنایی‌ها را قرار داد.

۳) ستایش از آن خداوند است برای آفرینش آسمان‌ها و زمین و قرار دادن تاریکی‌ها و روشنایی.

۴) ستایش برای خدایی است که آسمان‌ها و زمین را قرار داد و تاریکی‌ها و روشنایی را آفرید.

٦ عَيَّن الصَّحِيح (عن اسم الإشارة):

- ١ هَذَانِ الْأَغْصَانُ الْخَضِرَةُ تَنْمُو فِي فَصْلِ الرَّبِيعِ!
- ٢ هَؤُلَاءِ الْمَجَالِسُ مَنَاسِبَةٌ لِحَلِّ الْمَشَاكِلِ الَّتِي نَوَاجِهُهَا!
- ٣ أُولَئِكَ الْجِيرَانُ يُسَاعِدُونَ الْفُقَرَاءَ حَتَّى يُفَرِّحُوهُمْ!
- ٤ يَسْعَى تِلْكَ الْإِخْوَةُ حَتَّى يَخْتَرِعُوا جِهَازًا لَصِحَّةِ الْإِنْسَانِ!

٧ عَيَّن مَا فِيهِ الْأَمْرُ وَ الْمَاضِي مِعًا:

- ١ أَنْزَلَهُ مِنَ الْغَيْمِ وَ صَيَّرَ الْأَرْضَ بِهِ خَضِرَةً!
- ٢ أَطْلُبُوا الْعِلْمَ فَإِنَّ طَلَبَ الْعِلْمِ فَرِيضَةٌ!
- ٣ أَنْظِرْ إِلَى اللَّيْلِ فَمَنْ أَوْجَدَ فِيهِ قَمَرَةً!
- ٤ الْكَلَامُ كَالدَّوَاءِ فَاتَّخِذْ أَحْسَنَهُ!

٨ عَيَّن الصَّحِيحَ عَنْ نَوْعِ الْأَفْعَالِ عَلَى التَّرْتِيبِ فِي الْآيَةِ:
(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ)

- ١ الْفَعْلُ الْمَاضِي - الْفَعْلُ الْمَضَارِع - فَعْلُ النَّهْيِ
- ٢ فَعْلُ الْأَمْرِ - الْفَعْلُ الْمَضَارِع - الْمَضَارِعُ الْمُنْفِي
- ٣ الْفَعْلُ الْمَاضِي - الْفَعْلُ الْمَضَارِع - الْمَضَارِعُ الْمُنْفِي
- ٤ فَعْلُ الْأَمْرِ - الْمَضَارِعُ الْمُنْفِي - الْمَضَارِعُ الْمُنْفِي

٩ عَيَّن الصَّحِيحَ فِي تَعْيِينِ الْجَوَابِ لِهَذَا لِسْؤَالِ «هَلْ ذَهَبْتَ إِلَى الْعِرَاقِ مِنْ قَبْلِ؟»:

- ١ نَعَمْ، ذَهَبْتُ لَزِيَارَةِ الْإِمَامِينَ الْكَاطِمِينَ فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي!
- ٢ لَا، لِأَنَّهَا بَعِيدَةٌ عَنْ إِيرَانَ كَثِيرًا!
- ٣ نَعَمْ، ذَهَبْتُ لَزِيَارَةِ النَّبِيِّ (ص) وَ طَوَافِ الْكَعْبَةِ!
- ٤ نَعَمْ، ذَهَبْتُ لَزِيَارَةِ سَيِّدَةِ فَاطِمَةَ الْمَعْصُومَةِ (س)!

متن زیر را بخوانید و به ٥ سؤال بعدی پاسخ دهید.
«دخُلَ سَارِقٌ بَيْتًا قَدْ حَسِبَ صَاحِبَهُ رَجُلًا غَنِيًّا وَ قَصَدَ سَرَقَةً مَا فِيهِ. فَلَمَّا فَتَشَّشَ الْبَيْتَ وَجَدَهُ بَيْتًا صَغِيرًا يَعْيشُ فِيهِ رَجُلٌ فَقِيرٌ فَقَط! مَعَ هَذَا بَحَثَ عَنْ شَيْءٍ لِلْسَّرَقَةِ، فَقَامَ صَاحِبُ الْبَيْتِ مِنَ النَّوْمِ فَجَاءَهُ وَ شَعَرَ بِوُجُودِ السَّارِقِ، فَضَحِكَ وَ قَالَ لَهُ: أَيُّهَا الْمَسْكِينُ! أَنْتَ تُفَتِّشُ فِي ظُلْمَةِ اللَّيْلِ عَنِ الشَّيْءِ الَّذِي بَحَثْتَ عَنْهُ فِي ضَوْءِ النَّهَارِ وَ مَا وَجَدْتُهُ! فَتَرَكَ الْبَيْتَ حَجَلًا نَادِمًا!»

١٠ إِنْتَخِبِ الْعِنَاوَانَ الْمُنَاسِبَ لِلنَّصِّ:

- ١ الْبَيْتُ الصَّغِيرُ
- ٢ الْعَبْرَةُ
- ٣ الْيَأْسُ
- ٤ الْحَيَاةُ الْبَسِيطَةُ

١١ عَيَّن الْخَطَأَ:

- ١ صَاحِبُ الْبَيْتِ كَانَ رَجُلًا غَنِيًّا!
- ٢ مَا كَانَ فِي الْبَيْتِ شَيْءٌ لِلْسَّرَقَةِ!
- ٣ كَلَامُ الرَّجُلِ الْفَقِيرِ غَيَّرَ نَظْرَةَ السَّارِقِ!
- ٤ قِيلَ السَّارِقُ مَا قَالَ صَاحِبُ الْبَيْتِ!

١٢ عَيَّن الصَّحِيحَ لِلْفَرَاغِ:

- ١ صَاحِبُ الْبَيْتِ: بَحَثَ عَنِ السَّارِقِ فِي الْيَوْمِ!
- ٢ قَامَ مِنَ النَّوْمِ صَاحِبُ الْبَيْتِ: عِنْدَ السَّرَقَةِ وَ صَرَخَ!
- ٣ مَا وَجَدَ صَاحِبُ الْبَيْتِ: أَحَدًا فِي الْمَنْزِلِ!
- ٤ فَهَمَّ السَّارِقُ خَطَأَهُ وَ: نَدِمَ مِنْ عَمَلِهِ!

١٣ «أنت تُفْتَش في ظلمة الليل عن الشيء الذي بَحَثْت عنه في ضوء النهار و ما وَجَدْتُهُ!». المقصود من العبارة:

- ١ لماذا لا تبَحَث عن عملٍ في اليوم مثلي!
- ٢ تجد يوماً ما اجتهدت للحصول عليه في الليالي!
- ٣ فَبَحَثْتُ، ما وجدتُ فلا تُفْتَش، لا تجدُ!
- ٤ النهارُ وقت مناسب لتفتيش ما تُطلبُ!

١٤ عَيِّن الخطأ في الترجمة:

- ١ «بَحَثْتُ عن»: جست وجو كرد از
- ٢ «ما وَجَدْتُ»: نيافتم
- ٣ «قام من النوم»: از خواب برخاست
- ٤ «شَغَرَ ب»: احساس ... كرد

١٥ عَيِّن الصحيح عن استخدام اسم الإشارة:

- ١ هذان العيان الجميلتان تخلصان قلبي!
- ٢ خلق الله هؤلاء السماوات في أحسن شكل!
- ٣ يا تلميذتان! لاتقربا هاتين الشجرتين!
- ٤ هذه الطالبات يدرسن في المدرسة!

١٦ عَيِّن عبارة ليس فيها جمع سالم للمذكر:

- ١ رأيت هؤلاء المؤمنين في المسجد!
- ٢ علينا أن نرحم المساكين!
- ٣ شاهدت المعلمين جالسين في الغرفة!
- ٤ اتحد المسلمون بسبب تقدّمهم!

اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة بما يناسب النص:

«كَانَ إِدِيسُونُ فِي السَّابِعَةِ مِنْ عُمُرِهِ عِنْدَمَا عَجَزَتْ أَسْرَتُهُ عَنْ دَفْعِ نَفَقَاتِ دَرَسَتِهِ، فَطَرَدَهُ مَدِيرُ مَدْرَسَتِهِ وَ قَالَ عَنْهُ: «إِنَّهُ تَلْمِيزٌ أَحَقُّ» فَصَارَ بَائِعَ الْفَوَاكِهِ وَلَكِنَّهُ مَا تَرَكَ الدِّرَاسَةَ بَلْ دَرَسَ بِمُسَاعَدَةِ أُمِّهِ. كَانَ إِدِيسُونُ مَشْغُولاً فِي مَخْتَبَرِهِ لَيْلاً وَ نَهَاراً وَ إِخْتَرَعَ أَكْثَرَ مِنْ أَلْفِ إِخْتِرَاعٍ بِسَبَبِ جُهْدِهِ وَ تَدَاوُمِ عَمَلِهِ.»

١٧ عَيِّن الخطأ حول النص:

- ١ قَالَ زُمْلَاءُ إِدِيسُونِ: إِنَّهُ تَلْمِيزٌ أَحَقُّ!
- ٢ بَعْدَ طَرْدِ إِدِيسُونِ مِنْ مَدْرَسَتِهِ مَا تَرَكَ دَرَسَهُ.
- ٣ أَخْرَجَ الْمَدِيرُ إِدِيسُونَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ فِي السَّابِعَةِ مِنْ عُمُرِهِ.
- ٤ كُلَّ إِخْتِرَاعَاتِ إِدِيسُونِ بِسَبَبِ جُهْدِهِ وَ تَدَاوُمِ عَمَلِهِ.

١٨ كَيْفَ تَعَلَّمَ إِدِيسُونُ الدَّرْسَ فِي طِفُولَتِهِ؟ بِمُسَاعَدَةِ.....

- ١ مدير المدرسة
- ٢ معلّمى المدارس
- ٣ والدته
- ٤ زملائه

١٩ ما هى نتيجة النص؟

- ١ يَنْجَحُ الْأَحْمَقُ فِي الْأَعْمَالِ دَائِماً.
- ٢ لَا يَتَقَدَّمُ الطَّالِبُ الَّذِي لَا يَقْدِرُ أَنْ يَدْفَعَ نَفَقَاتِ دَرَسَتِهِ.
- ٣ التَّبَوُّعُ فِي الْأَفْرَادِ سَبَبُ النَّجَاحِ.
- ٤ الْإِجْتِهَادُ وَ الْاسْتِمْرَارُ فِي الْأَعْمَالِ سَبَبُ النَّجَاحِ.

٢٠ عَيِّن الصحيح عن النوعية كلمة «عَجَزَتْ» في النص:

- ١ فعل ماضٍ - للمخاطبة (مفرد مؤنث مخاطب)
- ٢ فعل ماضٍ - للغائبة (مفرد مؤنث غائب)
- ٣ فعل ماضٍ - للمخاطب (مفرد مذكر مخاطب)
- ٤ فعل مضارع - للغائبة (مفرد مؤنث غائب)

٢١ عَيِّن الصَّحِيح حول كلمة «أحمق» في النَّص:

- ١ اسم - مفرد - مذکر - على وزن أفْعَل / صفة
- ٢ اسم - مفرد - مذکر - حروفه الأصلية (ح - ق - م) / صفة
- ٣ اسم - مفرد - مذکر - حروفه الأصلية (ح - م - ق) / مضاف اليه
- ٤ اسم - مفرد - مؤنث - على وزن أفْعَل / صفة

٢٢ «نَظَرْنَا إِلَى اللَّيْلِ وَ قُلْنَا مِنْ أَوْجَدَ فِيهِ الْقَمَرَ وَ النَّجْمَ؟» عَيِّن الترجمة الصحيحة:

- ١ به شب نگرستيم و گفتيم چه کسی ماه و ستاره را در آن پديد آورد؟
- ٢ به شب نگاه می‌کنيم و می‌گويم چه کسی در آن ماه و ستارگان را آفريد؟
- ٣ به شب نگاه کنيد و بگويد چه کسی در آن ماه و ستارگان را پديد آورد؟
- ٤ به آسمان نگاه کرديم و گفتيم او کسی است که خورشيد و ستاره را در آن آفريد!

٢٣ عَيِّن الأصَحَّ في الجواب للسؤال التالي؟ «لماذا يحاربُ الأطفال الفلسطينيين العدوَّ الإسرائيليَّ بالأحجار؟»

- ١ حارب الأطفال الفلسطينيين العدوَّ الإسرائيليَّ.
- ٢ شارك الأطفال الفلسطينيين في الحرب ضد العدوَّ الإسرائيليَّ.
- ٣ لايسكت الأطفال الفلسطينيين أمام غضب بلادهم.
- ٤ لأنَّ الإسرائيليين غَضَبُوا أرضهم.

٢٤ عَيِّن العبارة التي فيها أنواع الجمع معاً:

- ١ يتلو الطلاب هذه الآيات القرآنية كلّ يوم في المدارس!
- ٢ بعض اللوقات يسافر المعلمون إلى مدينة أخرى للبحث عن الدّراسات العلميّة!
- ٣ نحن نستمع أصوات المساكين في بلادنا و نساعدهم!
- ٤ هناك أنواع من الحكايات القديمة التي نَقَرُها دائماً في درس الأدب الفارسيّ!

٢٥ «زميلي و أخواه الاثنان سوف يذهبون آخر الأسبوع إلى المقلب لمشاهدة مباراة كرة القدم!» عَيِّن سؤالاً غير مناسب:

- ١ متى تنعقد مباراة كرة القدم؟
- ٢ كم أخا لزميلك؟
- ٣ لِمَ يشاهد زميلك و أخواه مباراة كرة القدم؟
- ٤ أين يذهب أولئك آخر الأسبوع؟

٢٦ عَيِّن العبارة التي فيها الفعل المضارع كُثِّرَ:

- ١ طَلَبَ الأستاذُ أَنْ يَجْلِسَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ فِي زَاوِيَةٍ لِيُقَرَّرَ لَهُمْ!
- ٢ عَاهَدَ الطُّلَابُ عَلَى أَنْ لَا يَكْذِبُوا وَ قَالُوا: تَعَلَّمْنَا درساً جيّداً!
- ٣ «... لِكَيْلَا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ ...»
- ٤ نَحْنُ تَعَلَّمْنَا درساً لِنَنْسَاهُ أَبَداً!

۲۷ عین الخطأ حول الجوار:

- ۱) فی أیّ فصلٍ تذهبینَ إلى السفرِ؟! نذهبُ إلى السفرِ فی فصلِ الصيفِ!
- ۲) بِمَ تذهبُ إلى السفرِ؟! أسافرُ معَ أَسرتی بالسیارةِ الی شیراز!
- ۳) کَم معلّماً فی مدرستِک؟! أحدَ عشرَ معلّماً فی مدرستی!
- ۴) متى تخرجینَ من الملعبِ؟! أخرجُ من الملعبِ بعدَ اللعب!

اقرأ النصّ التّالي ثمّ أجب عن الأسئلة بدقة:

دخل سارقٌ بيتاً قد حَسِبَ صاحبه رجلاً غنياً و قَصَدَ سَرِقَةً ما فيه. فلما فَتَشَ البيتَ وَجَدَه بيتاً صغيراً يعيشُ فيه رجلٌ فقيرٌ فقط! مع هذا بَحَثَ عن شيءٍ للسرقة، فقام صاحبُ البيتِ مِنْ النّومِ فجاءهُ و شَعَرَ بِوُجودِ السّارقِ فَضَحِكَ و قالَ له: أيّها المسكينُ! أنتَ تُفَتِّشُ في اللّيلِ عَنِ الشَّيْءِ الَّذِي بَعَثْتُ عَنْهُ في ضوئِ النّهارِ و ما وَجَدْتُهُ! فَتَرَكَ البيتَ حَجْلاً نادماً!

۲۸ إنتخب العنوان المناسب للنص:

- ۱) الفقر الكامل
- ۲) العبرة
- ۳) اليأس
- ۴) الحياة البسيطة

۲۹ عین الخطأ:

- ۱) صاحب البيت كان رجلاً غنياً!
- ۲) ما كان في البيت شيء للسرقة!
- ۳) كلام الرجل الفقير غيّر نظرة السارق!
- ۴) قَبْلَ السّارقِ ما قال صاحب البيت!

۳۰ عین الصحيح للفراغ:

- ۱) صاحب البيت بحث عن السارق في اليوم!
- ۲) قام من النّوم صاحب البيت عند السرقة و صَرَخ!
- ۳) ما وجد صاحب البيت أحداً في المنزل!
- ۴) فَهِمَ السّارقُ خطاه و نَدِمَ من عمله!

۳۱ عین الخطأ في الترجمة:

- ۱) بَحَثْتُ عن: جست و جو کرد
- ۲) ما وَجَدَ صاحب البيت أحدًا في المنزل!
- ۳) قام من النوم: از خواب برخاست
- ۴) شَعَرَ بـ: احساس کرد

۳۲ عین الخطأ عن الأفعال التّالية على التّرتيب:

- ۱) كُلُّوا جَمِيعاً ثُمَّ تَفَرَّقُوا! — امر دوم شخص جمع / مضارع دوم شخص مفرد
- ۲) أَكَلُوا جَمِيعاً ثُمَّ تَفَرَّقُوا! — ماضی سوم شخص جمع / ماضی سوم شخص مفرد
- ۳) اِعْتَذِرْ يا وَلَدُ ما اِرتَكَبْتُ! — امر دوم شخص مفرد / ماضی اول شخص مفرد
- ۴) اُعْتَذِرْ إِلَیْکَ عَلى ما اِرتَكَبْتُ! — مضارع اول شخص مفرد / ماضی اول شخص مفرد

۳۳ «كيف تنمو مِن حَبَّةٍ و تُصیرُ شجرةً ذاتِ العُصونِ النَّضرة؟» عین الترجمة الصحيحة:

- ۱) چطور از دانه‌ای روید و درختی با شاخه‌های تر و تازه گردید؟
- ۲) چگونه از دانه‌ای رشد می‌کند و درختی دارای شاخه‌های تر و تازه می‌گردد؟
- ۳) چگونه از دانه‌ها رشد می‌کند و یک درخت با شاخه‌های تر و تازه می‌شود؟
- ۴) چگونه از دانه می‌روید و درخت، صاحب شاخه‌هایی دیدنی می‌شود؟

عَيَّن ما فيه فعل ماضٍ: ٣٤

١ استمع إلى كلام يبعّدك عن الضلال!

٢ أنفق أبي خمس أمواله في سبيل الله في شهر رمضان!

٣ شجّعوا التلميذ المثالي في حفلة تنعقد بعد أسبوعين في المدرسة!

٤ حاولوا لبلوغ الأهداف العالية و لا تتكاسلوا!

٣٥ «ذاك هو الله الذي رَحِمْتُهُ وَ هُوَ ذُو حِكْمَةٍ!» عَيَّن الخطأ:

١ مُنْهَمِرَةٌ - كَامِلَةٌ ٢ مُفْتَكِرَةٌ - بِالْغَةِ ٣ وَاسِعَةٌ - عَظِيمَةٌ ٤ مُنْتَشِرَةٌ - مُضِيَّةٌ

عَيَّن الصحيح في صيغ الأفعال و نوعها: ٣٦

١ أُتِمِرْتُ دماء الشهداء نصراً في بلادنا و العزاء في قلوبنا! — فعل ماضى، دوم شخص مفرد

٢ كيف أوجِدَ هذه الأسواق في مدينتك إخوانك النشطاء! — فعل مضارع، اول شخص مفرد

٣ هما جارتانِ نظيفتانِ تَعِيشَانِ معاً في إحدى بيوتِ هذه القرية الجميلة! — فعل مضارع، دوم شخص جمع

٤ لماذا تَطْلُبُ منى هذه النقودَ الكثيرةَ أختك؟ — فعل مضارع، سوم شخص مفرد

عَيَّن الصحيح فى الترجمة لما تحته خط: ٣٧

١ عندما أنظرُ إلى السماء أسألُ مَنْ أوجدَ فيها قمرها! يافت

٢ يَعتَقِدُ المؤمنُ فى حياته أَنَّ اللهَ ذو الحكمةِ البالغةِ! اعتقاد دارد

٣ الشمسُ التى جَذَبَتْها مُستعرة، إحدى آياتِ الله العُظمى! جاذبه

٤ أَنَّ النجوم فى سماء الليل كالدرر المنتشرة! مرواريد

عَيَّن الأصحّ و الأدقّ فى الأجوبة للترجمة: ٣٨

«كَانَتْ الْأَمْطَارُ تَنْزِلُ مِنْهُمْ عَلَى تِلْكَ الْأَرْضِ حَتَّى صَارَتْ أَشْجَارُهَا نَضِرَةً وَ أَخْرَجَتْ أَثْمَارَهَا!»:

١ بارانِ ریزانِ بر آن سرزمین بارید تا درختان آن پر بار گشتند و میوه‌هایش درآمدند!

٢ باران بر آن زمین، ریزان می‌بارید تا درختانش تازه شدند و میوه‌های خود را درآوردند!

٣ باران بر آن زمین نم‌مى‌بارید تا درختانش تروتازه شدند و میوه خود را درآوردند!

٤ بر آن سرزمین، بارانِ ریزانى باریدن گرفت تا درختان تازه شوند و میوه‌های خود را درآورند!

انتخب جملةً لیس فيها خطأ: ٣٩

١ الْجُنُودُ الْإِيرَانِيَّونَ إِسترجعوا «خرمشهر» فى اليوم الثالث من شهر «خرداد»!

٢ الجيرانُ أَخْبَرْنَا بما حَدَثَ فى الشارع!

٣ هذه الملابسُ الْمُلوَّنةُ ذاتُ ألوانٍ جميلة!

٤ أنتم ستسافرونَ إلى ذلِكَ المدينة غداً!

٤٠ «يا كافر! ألا تعرف من زان الليل بأنجم كالذَرر المنتشرة؟» عيّن الترجمة الصحيحة:

- ١ اي كافر، كسى را كه شب را با ستاره‌هاي هم‌چون مرواريدهاي پراكنده زينت داد، بشناس.
- ٢ اي كافر، آيا كسى را نمى‌شناسى كه شب را با ستاره‌اي مانند مرواريد شكافته‌شده زينت بدهد؟
- ٣ اي كافر، آيا كسى كه شب را با ستارگاني مانند مرواريدهاي پراكنده زينت داد نمى‌شناسى؟
- ٤ اي كافر، آيا كسى كه شب‌ها را با ستارگاني چون مرواريدهاي پراكنده زينت مى‌دهد نشناخته‌اي؟

اقرأ النص التالي بدقة ثم أجب عن الأسئلة:

أنا أعيش في منطقة جنوب إيران. هنا درجة حرارة الجو عالية جداً. و الشمس في الصيف مستعرة، خاضة من الساعة الحادية عشرة حتى السادسة مساءً. نحن نستخدم مكيف الهواء و لذلك قيمة الكهرباء غالية لنا. الماء و الكهرباء أثمان الأشياء في العالم. في بعض الأيام درجة الحرارة أكثر من أربعين و أحياناً نشاهدُ الغبار في الجو و نحن نحزن لذلك و حتى لانقدر الخروج من البيت.

٤١ عيّن الخطأ:

- ١ في كل العالم قيمة غالية للماء و الكهرباء.
- ٢ الشمس مستعرة في الخريف و درجة حرارتها عالية.
- ٣ لدى جنوب إيران يوجد الغبار في الجو أحياناً.
- ٤ درجة الحرارة كثيرة في نصف النهار و الساعة الثانية مساءً.

٤٢ نحن لانقدر الخروج من البيت لـ

- ١ درجة الحرارة
- ٢ الغبار في الجو
- ٣ قيمة الكهرباء
- ٤ العيش في جنوب إيران

اقرأ النص التالي بدقة ثم أجب عن الأسئلة بما يناسب النص:

هناك حيوانات تستطيع العيش في الصحراء حيث وجود الماء فيها قليل جداً. يموت الإنسان سريعاً من العطش، ولكن بعض الحيوانات الصحراوية تحتاج إلى قليل من الماء لتستمر على حياتها. تحصل هذه الحيوانات على قدر من الماء الذي يحتاج إليه جسمها من الأطعمة الحيوانية أو النباتية التي تأكلها. الجمل مثلاً قادر على قطع مسافات طويلة في الصحراء لأنه يستطيع البقاء دون شرب لمدة طويلة. ولكنه يحتاج إلى الماء و يشرب منه كمية كبيرة عندما يتوفر له.

٤٣ عيّن الصحيح:

- ١ الحيوانات الصحراوية لاتحتاج إلى الماء.
- ٢ الإنسان يموت دون الماء.
- ٣ الجمل يشرب ماء قليلاً.
- ٤ لايقدر الجمل على السير في غير الصحراء.

٤٤ لماذا يقدر الجمل على البقاء دون الماء لمدة طويلة؟ لأنه

- ١ لايقطع مسافات طويلة.
- ٢ لا يحتاج جسمه إلى الماء.
- ٣ يشرب كمية كثيرة من الماء عندما يحصل عليه.
- ٤ يحتاج إلى النباتات بدلاً من الماء.

٤٥ ما هو الخطأ:

- ١ كل الحيوانات تحتاج إلى ماء قليل.
- ٢ الماء في الصحراء قليل جداً.
- ٣ يتحمل الإنسان العطش أقل من الجمل.
- ٤ الماء ضروري لاستمرار حياة الحيوانات.

٤٦ يدل النص على:

- ١ موت الإنسان بسبب العطش.
- ٢ قلة الماء و الطعام في الصحراء.
- ٣ الحيوانات الصحراوية و توافقها مع بيئتها.
- ٤ الجمل و حياته في الطبيعة.

۴۷ ما هو السؤال المناسب للجواب التالي؟
«أذهبُ لزيارة مرقد سلمان الفارسيّ و مشاهدة طاق كسرى.»

- ۱ لماذا تذهبنَ إلى المدائن؟
۲ لِمَ تذهبونَ إلى المدائن؟
۳ لماذا يذهبونَ إلى المدائن؟
۴ لِمَ تذهبنَ إلى المدائن؟

۴۸ املأ الفراغات في العبارة التالية بجواب صحيح مرتّب: «أيّام الأسبوع: السبّت / / الاثنين / الثلاثاء / / /»

- ۱ الأحد - الأربعاء - الخميس - الجامع
۲ الواحد - الخميس - الأربعاء - الجميع
۳ الأحد - الأربعاء - الخميس - الجمعة
۴ الأحد - الأربعاء - الخامسة - الجمعة

۴۹ عيّن المناسب للفراغات:
«قالت أُمّ البنات: أَيْتُهَا العزیزاتُ! البُرْتقالَ مِنْ الأشجارِ فِي الحَدِيقَةِ!»

- ۱ هؤلاء - جَمَعَنَ - أولئك
۲ هذه - إجمَعَنَ - أولئك
۳ هذه - يَجْمَعَنَ - تلك
۴ هؤلاء - إجمَعَنَ - تلك

۵۰ عيّن الخطأ في المفهوم: «مَنْ طَلَبَ شيئاً وَجَدَ، وَجَدَ.»

- ۱ گفت پیغمبری که گر کوبی دری / عاقبت زان در برون آید سری
۲ تا شب نروى، روز به منزل نرسى
۳ عاقبت جوينده، يابنده بُود.
۴ عاقبت خاک شود حسن جمال من و تو

۵۱ عيّن ما ليس فيه فعل منفي:

- ۱ ما أخرج هذا المعلم تلميذاً من الصفّ أبداً!
۲ هل تكتب رسالة؟ لا، أكتب واجباتي!
۳ ما أرسلتم هدية لصديقكم الذي أكرمكم بالمعروف.
۴ لا تجتمعُ خصلة البخل و الكذب في المؤمن!

۵۲ «رنگ کلاغ سیاه است / این، درخت آناست» عيّن الصحيح في تعريب الجملتين:

- ۱ لونُ الغُراب أسود / هذه الشجرة للرّمان.
۲ لونُ الغُراب أبيض / هذه شجرة العنّب.
۳ لونُ الغُراب أسود / هذه شجرة الرّمان.
۴ الأسود لونُ الغُراب / هذه شجرة الرّمان.

۵۳ عيّن الصحيح في الترجمة أو المفهوم:

(رَبُّنَا وَ لَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا): اى خدای ما! و

- ۱ بار تکلیف سنگین بر ما مگذار، چنانکه بر کسانی که پیش از ما بودند بنهادی!
۲ بار سنگین تکلیف را بر ما قرار مده آن چنان که بر کسانی که پیش از ما بودند گذاشتی!
۳ با زور و اصرار بر ما تکلیفی قرار مده، چنانکه بر گذشتگان پیش از ما قرار ندادی!
۴ سنگینی بار مسؤولیت و تکلیف را آن چنانکه در گذشته گذاشتی، بر ما مگذار!

۵۴ عيّن الخطأ حول أوزان الكلمات التالية:

- ۱ أحمد (أفعل) ۲ صَبَّار (فَعَال) ۳ انتشار (انفعال) ۴ فاتحة (فاعلة)

متن زیر را بخوانید و به ۴ سؤال بعدی پاسخ دهید.

قال الإمام الخميني (رَحِمَهُ اللهُ):

«لا تقولوا اللغة العربية ليست لنا، فاللغة العربية لنا، لأنّها لغة الإسلام و الإسلام للجميع» أكّد الإمام الخميني على أهميّة تعلّم لغة الإسلام و القرآن و هي اللغة العربيّة.

۵۵ عین الصحيح:

«اللغة العربيّة لغة!»

- ۱) لنا فقط ۲) للمسلمين فقط ۳) الإسلام ۴) فقط الأعراب

۵۶ عین الخطأ حول النصّ:

- ۱) لغة الإسلام اللغة العربيّة!
۲) الإسلام فقط للذين يتكلّمون بالعربيّة!
۳) العربيّة لغة القرآن!
۴) اللغة العربيّة لغة لنا!

۵۷ كم فعلاً في كلام الإمام الخميني:

- ۱) ۱ ۲) ۳ ۳) ۴ ۴) ۲

۵۸ بما أكّد الإمام الخميني في كلامه في النصّ: «أكّد على!»

- ۱) تَعَلَّمَ لغة الإسلام يعني اللغة العربيّة
۲) تَعَلَّمَ لغة جميع الأديان
۳) تَعَلَّمَ العربيّة و حفظ القرآن لكلّ طلاب
۴) تَعَلَّمَ القرآن و تعلّم اللغة الإنجليزيّة

۵۹ معنای فارسی صحیح کلمات در کدام گزینه به ترتیب آمده است:

«بنات - جامعه - مختبر - متحف - ذئب»

- ۱) دختران - دانشگاه - آزمایشگاه - موزه - گرگ
۲) گیاهان - دانشگاه - محلّ آزمایش - موزه - گرگ
۳) دخترها - جامعه - آزمایشگاه - موزه - روباه
۴) دختران - دانشگاه - آزمایشگاه - موزه - روباه

۶۰ اِنْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ:

«أُنْظِرْ تِلْكَ الشَّجَرَةَ أُنْظِرْ كَيْفَ نَمَتْ مِنْ حَبَّةٍ وَ كَيْفَ صَارَتْ شَجَرَةً»:

- ۱) به آن درخت نگاه کن. نگاه کن چگونه رشد کرد از دانه‌ای و چگونه این درخت شده است!
۲) به این درخت بنگر. نگاه کن چگونه رشد کرد از یک دانه و چگونه درختی شده است!
۳) به آن درخت نگاه کن. بنگر چگونه از دانه‌ای رشد کرد و چگونه درختی شد!
۴) به آن درخت نگاه کن. نگاه کن چگونه از دانه‌ای رشد می‌کند و چگونه درختی شد!

۱

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. ترجمه متن:

دو برادر در مزرعه‌ای بودند. بین آن دو دشمنی‌ای اتفاق افتاد و برادر بزرگ‌تر و همسرش بر برادر کوچک‌تر برای تقسیم مزرعه به دو نصف با یک رودخانه خشمگین شدند و به او گفت: از خانه و مزرعه‌مان بیرون برو، سپس برادر بزرگ‌تر از نجار خواست که دیواری چوبی بین خانه و مزرعه‌اش و برادرش بسازد. عصر بسیار تعجب کرد هنگامی که دید پل بر روی رودخانه ساخته شده است، خشمگین شد و به نجار گفت: چرا پلی ساختی؟! در این زمان برادر کوچک‌تر رسید و بعد از مشاهده پل پنداشت که برادر بزرگ‌ترش به ساخت آن فرمان داد پس از پل عبور کرد و شروع به گریه کرد و برادرش را بوسید و عذرخواهی کرد، برادر بزرگ‌تر به نجار بعد از تشکر از او گفت: تو مهمان من در سه روز هستی. نجار گفت: پل‌های زیادی باقی است، باید برای ساخت آن‌ها بروم.

بخاطر تقسیم مزرعه به دو نصف با رودخانه
ترجمه سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: به خاطر گرفتن خانه و مزرعه از جانب برادر کوچک‌تر

گزینه ۲: به خاطر ساخت دیوار و پل

گزینه ۳: به خاطر اختلاف بین فرزندانشان

۲

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. چرا نجار گفتک «پل‌های زیادی باقی است، باید برای ساختن آن‌ها بروم.» (تا دشمنی و

اختلاف را بین مردم از بین ببرد.) تشریح گزینه‌های دیگر:

گزینه ۱: چون که نجار ماهری در ساختن پل بود.

گزینه ۲: تا گریه برادرانش را نبیند.

گزینه ۴: برای عبور مردم از پل‌ها.

۳

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «برادر کوچک‌تر از نجار خواست که بر روی رودخانه پلی بسازد.» نادرست است.

تشریح گزینه‌های دیگر:

گزینه ۲: برادر بزرگ‌تر از نجار خواست دیواری چوبی بین خانه و مزرعه بسازد.

گزینه ۳: برادر بزرگ‌تر به نجار گفت: تو در سه روز مهمان من هستی.

گزینه ۴: برادر کوچک‌تر برادرش را بوسید و از او عذرخواهی کرد.

۴

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. بررسی گزینه‌ها:

۱) «دورات» جمع «دورة» - جمع مؤنث سالم

۲) «أموات»: جمع «میت» - جمع مکسر

۳) «آلات» جمع «آلة» - جمع مؤنث سالم

۴) «درجات»: جمع «درجة»: جمع مؤنث سالم

نکته ویژه: «أوقات، أبيات، أصوات، أموات» جمع مکسرند.

۵

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. کلمات مهم: الحمد لله الذي: ستایش از آن خدایی است که / خلق: آفرید / السماوات و

الأرض: آسمان‌ها و زمین / جعل: قرار داد / الظلمات و النور: تاریکی‌ها و روشنایی. خطاهای سایر گزینه‌ها:

۲) آسمان («السماوات: آسمان‌ها» جمع است نه مفرد!) - روشنایی‌ها («النور: روشنایی» مفرد است نه جمع!)

۳) «الذي» ترجمه نشده است - «برای» اضافی است - آفرینش («خَلَقَ»: آفرید» فعل ماضی است نه مصدر!) - قرار دادن

(«جَعَلَ: قرار داد» فعل ماضی است نه مصدر!)

۴) در این عبارت دو فعل «قرار داد» و «آفرید» جابه‌جا ترجمه شده‌اند!

۶ گزینه ۳ پاسخ صحیح است. در این گزینه، «جیران: همسایگان (مفردش: جار)» یک اسم جمع است که اسم اشاری قبل از آن به صورت صحیح بیان شده است. بررسی سایر گزینه‌ها:

۱) «الأغصان: شاخه‌ها» جمع مکسر است و باید اسم اشاری آن «هذه» می‌آمد.

۲) «المجالس: مجلس‌ها» اسم جمع غیر انسان است پس باید اسم اشاری آن «هذه» می‌آمد.

۴) «إخوة: برادران» جمع مکسر «أخ» و مذکر است پس باید اسم اشاری آن به صورت «اولئك» می‌آمد.

۷ گزینه ۳ پاسخ صحیح است. فعل «أُنْظِر» به معنای «بنگر» فعل امر، و «أَوْجَدَ» به معنای «پدید آورد» فعل ماضی است. تشریح سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: «أُنْزَلَ (نازل کرد):» فعل ماضی / «صَيَّرَ (گردانید):» فعل ماضی

گزینه ۲: «أَطْلَبُوا (طلب کنید):» فعل امر

گزینه ۴: «اتَّخَذَ (بگیر، انتخاب کن):» فعل امر

نکته مهم درسی: مصادر، اسم محسوب می‌شوند، آن‌ها را با فعل اشتباه نگیرید! (مانند «طَلَبَ» در گزینه ۲)

۸ گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «آمَنُوا»: فعل ماضی / «تَقُولُونَ»: فعل مضارع / «لَاتَفْعَلُونَ»: مضارع منفی

۹ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه عبارت سؤال: آیا قبلاً به عراق رفته‌ای؟ ترجمه گزینه‌ها:

۱) بله، در هفته‌ی گذشته به زیارت دو امام (در) کاظمین (امام موسی کاظم (ع) و امام جواد (ع)) رفتم.

۲) نه، زیرا آن بسیار از ایران دور است.

۳) بله، به زیارت پیامبر (ص) و طواف خانه‌ی کعبه رفتم.

۴) بله، به زیارت حضرت فاطمه‌ی معصومه (س) رفتم.

۱۰ گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ترجمه متن:

«دزدی وارد خانه‌ای شد که صاحبش را مردی ثروتمند پنداشت و خواست آن‌چه را در آن است، بدزدد. پس هنگامی که خانه را جست‌وجو کرد آن‌را خانه‌ای کوچک یافت که فقط یک مرد فقیر در آن زندگی می‌کند! با وجود این دنبال چیزی برای دزدیدن گشت، پس ناگهان صاحب‌خانه از خواب بیدار شد و وجود دزد را احساس کرد، پس خندید و به او گفت: ای بیچاره! تو در تاریکی شب دنبال چیزی می‌گردی که من در روشنایی روز دنبالش گشتم و آن‌را نیافتم. در نتیجه، او شرم‌منده و پشیمان خانه را ترک کرد!»

عنوان مناسب برای متن: «پند گرفتن». تشریح گزینه‌های دیگر:

گزینه ۱: خانه‌ی کوچک گزینه ۳: ناامیدی گزینه ۴: زندگی ساده

۱۱ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «صاحب‌خانه مرد ثروتمندی بود!». تشریح گزینه‌های دیگر:

گزینه ۲: در خانه چیزی برای دزدی نبود!

گزینه ۳: سخن مرد فقیر دیدگاه دزد را عوض کرد!

گزینه ۴: دزد پذیرفت چیزی را که صاحب‌خانه گفت!

۱۲ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «دزد متوجه اشتباهش شد و از کارش پشیمان گردید!». تشریح گزینه‌های دیگر:

گزینه ۱: صاحب‌خانه در روز دنبال دزد گشت!

گزینه ۲: صاحب‌خانه هنگام سرقت بیدار شد و فریاد زد! (کسی که می‌خندد، قطعاً فریاد نزده است!)

گزینه ۳: صاحب‌خانه کسی را در منزل نیافت!

۱۳

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «گشتم نیافتم پس نگرد، نمی‌یابی!». تشریح گزینه‌های دیگر:
گزینه‌ی ۱: چرا مثل من در روز دنبال کاری نمی‌گردی؟!
گزینه‌ی ۲: روزی پیدا می‌کنی آن‌چه را که شب‌ها برای دستیابی به آن تلاش کردی!
گزینه‌ی ۴: روز وقت مناسبی است برای جست‌وجوی چیزی که می‌خواهی!

۱۴

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. صورت صحیح آن: «جست‌وجو کردم»

۱۵

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. در گزینه (۱) «العینان» مثنای مؤنث است (این مورد را از «الجمیلتان» و «تخلبان» هم می‌شود فهمید)، پس باید «هاتان» به‌کار برود. در گزینه (۲) «هؤلاء» مخصوص انسان‌ها است و به‌جای آن باید «هذه» به‌کار برود. در گزینه (۴) «الطالبات» جمع مؤنث است و اسم اشاره مناسب آن «هؤلاء» است.

۱۶

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «مساکین» جمع مکسر از «مسکین» است. در سایر گزینه‌ها به‌ترتیب «المؤمنین، المعلمین، جالسیین، المسلمین» جمع سالم مذکر هستند.

۱۷

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه متن:
«ادیسون در هفت سالگی‌اش بود هنگامی که خانواده‌اش از پرداخت هزینه‌های تحصیلش ناتوان شد، پس مدیر مدرسه‌اش او را اخراج کرد و درباره او گفت: «او دانش‌آموز احمقی است!» پس (او) میوه‌فروش شد ولی تحصیل را ترک نکرد بلکه به کمک مادرش درس خواند. ادیسون در آزمایشگاه خود شب و روز مشغول بود و بیشتر از هزار اختراع به دلیل تلاش و تداوم کارش اختراع کرد.»

.....
«همکلاسی‌های ادیسون گفتند: او دانش‌آموز احمقی است!» نادرست است. این جمله را مدیر مدرسه درباره او گفته بود.
ترجمه گزینه‌های دیگر:

گزینه «۱»: بعد از اخراج ادیسون از مدرسه‌اش، درسش را ترک نکرد.

گزینه «۳»: مدیر، ادیسون را در هفت‌سالگی‌اش از مدرسه اخراج کرد.

گزینه «۴»: همه اختراعات ادیسون به سبب تلاش او و تداوم کارش است.

۱۸

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. سؤال: چگونه ادیسون درس را در کودکی یاد گرفت؟ با کمک
جواب: مادرش

ترجمه گزینه‌های دیگر:

گزینه «۱»: مدیر مدرسه
گزینه «۲»: معلّمان مدارس
گزینه «۴»: همکلاسی‌هایش

۱۹

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «تلاش و نداوم در کارها سبب موفقیت است.» (طبق متن صحیح است).
ترجمه گزینه‌های دیگر:

گزینه «۱»: احمق همواره در کارها موفق می‌شود.

گزینه «۲»: دانش‌آموزی که نمی‌تواند هزینه‌های تحصیلش را بپردازد پیشرفت نمی‌کند.

گزینه «۳»: نبوغ در افراد سبب موفقیت است.

۲۰

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «عَجَزْتُ» (ناتوان شد) فعل ماضی و در صیغه مفرد مؤنث غائب (للغائبة) است.

۲۱

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «أُحْمَقُ»: اسم، مفرد، مذکر، بر وزن «أَفْعُلُ»، حروف اصلی‌اش (ح - م - ق) و صفت برای «تلمیذ» است.

۲۲

گزینه ۱ پاسخ صحیح است.

نَظَرْنَا و قُلْنَا: نگریم [نگاه کردیم] و گفتیم، هر دو فعل ماضی هستند. [رد گزینه‌های (۲) و (۳)]

الَّيْلُ: شب [رد گزینه‌ی (۴)]

مَنْ: چه کسی، کلمه‌ای پرسشی است. [رد گزینه‌ی (۴)]

القَمَرُ: ماه [رد گزینه‌ی (۴)]

النَّجْمُ: ستاره، مفرد است. [رد گزینه‌های (۲) و (۳)]

۲۳

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. در پاسخ با سؤال (لماذا ...) جواب با (لِأَنَّ ...) می‌آید که تنها در گزینه‌ی ۴ چنین پاسخی

آمده است. ترجمه‌ی عبارت: «چرا کودکان فلسطینی با سنگ‌ها با دشمن اسرائیلی مبارزه می‌کنند؟ زیرا اسرائیلی‌ها

سرزمینشان را اشغال کرده‌اند.»

۲۴

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. در این گزینه: «الاولقات» جمع مکسر / «المعلّمون»: جمع مذکر / «الدراسات» جمع مؤنث

است.

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه (۱): «الطلّاب» و «المدرّس» جمع مکسر / «الآیات» جمع مؤنث / جمع مذکر ندارد.

گزینه (۳): «أصوات» و «المساكين» جمع مکسر / جمع مذکر و جمع مؤنث ندارد.

گزینه (۴): «أنواع» جمع مکسر / «الحکایات» جمع مؤنث / جمع مذکر ندارد.

۲۵

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «لِمَ» برای پرسش از دلیل موضوعی به‌کار می‌رود ولی در جمله داده شده «دلیل دیدن

مسابقه» بیان نشده است.

۲۶

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. فقط گزینه «۱» دو فعل مضارع دارد: أَنْ يَجْلِسَ / لِيَقْرُقَ

فعل مضارع گزینه «۲»: أَنْ لَا يَكْذِبُوا

فعل مضارع گزینه «۳»: لِكَيْلَا تَحْزَنُوا

فعل مضارع گزینه «۴»: لَنْ نَنْسَاهُ

۲۷

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. در جواب فعل «تَذْهَبِينَ» که «مفرد مؤنث دوم شخص» است، فعل به‌صورت «أَوَّل شخص

مفرد» یعنی «أَذْهَبَ» باید آورده شود.

۲۸

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ترجمه متن:

دزدی وارد خانه‌ای شد که صاحبش را مردی ثروتمند پنداشته بود و خواست آن‌چه را در آن است، بدزد. پس هنگامی که

خانه را جست‌وجو کرد آن را خانه‌ای کوچک یافت که فقط یک مرد فقیر در آن زندگی می‌کند! با وجود این دنبال چیزی

برای دزدیدن گشت، پس ناگهان صاحب‌خانه از خواب بیدار شد و وجود دزد را احساس کرد، پس خندید و به او گفت:

بیچاره! و در تاریکی شب دنبال چیزی می‌گردد که من در روشنایی روز دنبالش گشتم و آن را نیافتم. در نتیجه او

شرمنده و پشیمان خانه را ترک کرد!

عنوان مناسب برای متن: «پند گرفتن»

تشریح گزینه‌های دیگر:

گزینه «۱»: تنگدستی

گزینه «۳»: ناامیدی

گزینه «۴»: زندگی ساده

۲۹

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. صاحب‌خانه مرد ثروتمندی بود.

تشریح گزینه‌های دیگر:

گزینه «۲»: در خانه چیزی برای دزدی نبود.

گزینه «۳»: سخن مرد فقیر دیدگاه دزد را عوض کرد.

گزینه «۴»: دزد پذیرفت چیزی را که صاحب‌خانه گفت.

۳۰

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. دزد به اشتباه خود پی برد و از کارش پشیمان شد.

تشریح گزینه‌های دیگر:

گزینه «۱»: صاحب‌خانه در روز دنبال دزد گشت.

گزینه «۲»: صاحب‌خانه هنگام سرقت بیدار شد و فریاد زد.

(کسی که می‌خندد، قطعاً فریاد نزده است!)

گزینه «۳»: صاحب‌خانه کسی را در منزل نیافت.

۳۱

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «بَحَثْتُ عَنْ»: جست‌وجو کردم.

۳۲

گزینه ۱ پاسخ صحیح است.

پاسخ درست گزینه‌ی ۱: «كُلُّوا جَمِيعاً ثُمَّ تَفَرَّقُوا» ← امر دوم شخص جمع / امر دوم شخص جمع

۳۳

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. تنمو: می‌روید، رشد می‌کند؛ فعل مضارع است. [رد گزینه‌ی ۱]

حَبَّة: دانه‌ای؛ مفرد و نکره است. [رد گزینه‌های ۳ و ۴]

النَّضْرَة: تر و تازه [رد گزینه‌ی ۴]

۳۴

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. چون حرکت‌های فعل‌ها گذاشته نشده، باید با توجه به معنا و سبک و سیاق جملات،

تشخیص بدهیم چه نوع فعل‌هایی به کار رفته‌اند. بررسی گزینه‌ها:

۱) «استمع» به دو شکل خوانده می‌شود: «إِسْتَمَعَ: گوش داد؛ ماضی» و «إِسْتَمِعَ: گوش بده؛ امر». با توجه به ضمیر

«ک» این فعل امر است.

ترجمه: به سخنی که تو را از گمراهی دور می‌کند، گوش بده.

۲) «أَنْفَقَ» به دو شکل خوانده می‌شود: «أَنْفَقَ: انفاق کرد؛ ماضی» و «أَنْفِقْ: انفاق کن؛ امر». با توجه به سبک و سیاق

عبارت، این فعل ماضی است.

ترجمه: در ماه رمضان پدرم یک پنجم اموالش را در راه خدا انفاق کرد.

۳) «شَجَّعُوا» به دو صورت خوانده می‌شود: «شَجَّعُوا: تشویق کردند؛ ماضی» و «شَجَّعُوا: تشویق کنید؛ امر». چون فعل

«تَنْعَدُ» به صورت مضارع آمده، پس «شَجَّعُوا» امر است.

ترجمه: دانش‌آموز نمونه را در جشنی که دو هفته بعد در مدرسه برگزار می‌شود، تشویق کنید.

۴) «حَاوَلُوا» به دو شکل خوانده می‌شود: «حَاوَلُوا: تلاش کردند؛ ماضی». «حَاوَلُوا: تلاش کنید؛ امر». از فعل نهی «لا

تَتَكَاثَلُوا» می‌فهمیم که «حَاوَلُوا» امر است.

ترجمه: برای رسیدن به اهداف والا تلاش نمایید و تنبلی نکنید.

۳۵

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. رحمت او «ریزان و جاری - اندیشمند - گسترده - پراکنده و پخش‌شده»، در بین این چهار

لغت «مفتکرة» نامناسب است. دارای حکمت «کامل - کامل - بزرگ - نورانی و روشنی‌بخش» است که همگی درست

هستند.

۳۶

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. در گزینه‌ی ۱ فعل «أَثْمَرْتُ» سوم شخص مفرد، در گزینه‌ی ۲ فعل «أَوْجَدَ» ماضی سوم شخص مفرد و در گزینه‌ی ۳ «تَعِيشَانِ» سوم شخص جمع است.

۳۷

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. تشریح گزینه‌های دیگر:

گزینه‌ی «۱»: «أَوْجَدَ»: ایجاد کرد، پدید آورد

گزینه‌ی «۳»: «جَذَوَ»: پاره آتش

گزینه‌ی «۴»: «الْدَّرَر»: مرواریدها، جمع «الدُّرَّ»

۳۸

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. کَانَتْ تَنْزُلُ: می‌بارید (رد گزینه‌های ۱ و ۴)

مُنْهَمَرَّةٌ: ریزان (رد گزینه ۳)

صَارَتْ: شدند، گشتند (رد گزینه ۴)

أَشْجَارُهَا: درختانش (رد گزینه ۴)

أَخْرَجَتْ: درآوردند (رد گزینه‌های ۱ و ۴)

أَثْمَارُهَا: میوه‌هایش (جمع واژه ثَمَر) (رد گزینه ۳)

۳۹

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. اشتباه سایر گزینه‌ها:

۱) الثَّلَاث — الثَّلَاث

۲) أَخْبَرَ — أَخْبَرُوا

۴) ذَلِك — تِلْكَ

۴۰

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. أ: آيا؛ حرف استفهام است. [ردّ گزینه‌ی ۱]

لا تعرف: نمی‌شناسی؛ فعل مضارع است. [ردّ گزینه‌های ۱ و ۴]

زان: زینت داد؛ فعل ماضی است. [ردّ گزینه‌های ۲ و ۴]

اللیل: شب؛ مفرد است. [ردّ گزینه‌ی ۴]

أنجم: ستاره‌ها؛ جمع است. [ردّ گزینه‌ی ۲]

الدرر المنتشرة: مرواریدهای پراکنده؛ یک ترکیب وصفی جمع است. [ردّ گزینه‌ی ۲]

۴۱

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی متن:

من در منطقه‌ی جنوب ایران زندگی می‌کنم. این‌جا دمای هوا بسیار بالا است و خورشید در تابستان فروزان است به خصوص از ساعت یازده تا شش بعدازظهر. ما از کولر استفاده می‌کنیم و به همین خاطر قیمت برق برای ما گران است. آب و برق باارزش‌ترین چیزها در جهان هستند. در برخی از روزها دمای هوا بالاتر از چهل درجه است و گاهی ما در هوا گرد و غبار می‌بینیم و از آن بسیار ناراحت می‌شویم و حتی نمی‌توانیم از خانه خارج شویم.
ترجمه‌ی گزینه‌ها:

۱) در همه‌ی جهان قیمت آب و برق گران است.

۲) در پاییز خورشید سوزان است و درجه‌ی گرمای آن بالا است.

۳) گاهی اوقات در جنوب ایران در هوا گرد و غبار است.

۴) درجه‌ی گرما در نیمه روز و ساعت دو بعدازظهر بالا است.

۴۲

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ما نمی‌توانیم از خانه خارج شویم به خاطر ترجمه‌ی گزینه‌ها:

- (۱) درجه‌ی گرما
(۲) گرد و خاک در هوا
(۳) قیمت برق
(۴) زندگی در جنوب ایران

۴۳

گزینه‌ی ۲ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی متن:

حیواناتی وجود دارند که می‌توانند در صحرا زندگی کنند، جایی که آب در آن بسیار کم است. انسان خیلی زود از تشنگی می‌میرد، اما بعضی از حیوانات صحرایی، به مقدار کمی از آب نیاز دارند تا زندگی خود را ادامه دهند. این حیوانات مقداری از آبی را که بدنشان نیاز دارد از غذاهای حیوانی یا گیاهی که می‌خورند به دست می‌آورند. مثلاً شتر قادر به پیمودن مسافت‌های طولانی در صحرا می‌باشد، زیرا او می‌تواند بدون نوشیدن آب مدّتی طولانی زنده بماند. اما او به آب نیاز دارد و هنگامی که برایش فراهم می‌شود، مقدار زیادی از آن می‌نوشد.

ترجمه‌ی گزینه‌ها:

- (۱) حیوانات صحرایی به آب نیاز ندارند.
(۲) انسان بدون آب می‌میرد.
(۳) شتر، آب کمی می‌نوشد.
(۴) شتر نمی‌تواند در غیر از بیابان راه برود.

۴۴

گزینه‌ی ۳ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی سؤال: چرا شتر می‌تواند مدّتی طولانی بدون آب زنده بماند؟ چون که او

ترجمه‌ی گزینه‌ها:

- (۱) مسافت‌های طولانی را نمی‌پیماید.
(۲) بدنش به آب نیاز ندارد.
(۳) هنگامی که به آب دست پیدا می‌کند مقدار زیادی از آن می‌نوشد.
(۴) به جای آب، به گیاهان نیاز دارد.

۴۵

گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی گزینه‌ها:

- (۱) همه‌ی حیوانات به آب کمی نیاز دارند.
(۲) آب واقعاً در صحرا کم است.
(۳) انسان کمتر از شتر تشنگی را تحمل می‌کند.
(۴) آب برای ادامه‌ی زندگی حیوانات ضروری و واجب است.

۴۶

گزینه‌ی ۳ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی گزینه‌ها:

- (۱) مرگ انسان به سبب تشنگی
(۲) کمبود آب و غذا در بیابان
(۳) حیوانات صحرایی و سازگاری آن‌ها با محیطشان
(۴) شتر و زندگی او در طبیعت

۴۷

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. با توجه به پاسخ که با فعل «أَذْهَبُ» (اول شخص مفرد) آمده است، سؤال باید با مفرد

مخاطب (دوم شخص مفرد) باشد، بنابراین گزینه‌ی «ا» صحیح است.

چرا به مدائن می‌روی (تذهبین)؟ برای زیارت مزار سلمان فارسی و مشاهده طاق کسری می‌روم (أَذْهَبُ).

۴۸

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. روزهای هفته به ترتیب عبارت‌اند از: «السَّبْت: شنبه / الأحد: یک‌شنبه / الاثْنَيْن: دوشنبه /

الثَّلَاثاء: سه‌شنبه / الأربعاء: چهارشنبه / الخَمِيس: پنج‌شنبه / الجمعة: جمعه»

۴۹

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. در حل این تست به ۲ نکته می‌توان توجه کرد:

- (۱) اسم اشاره مناسب برای «البنات»، «هؤلاء» و برای «الأشجار»، «تلك» است. برای جمع‌های غیر انسان، ضمیر، اسم اشاره، فعل و ... همگی به صورت مفرد مؤنث می‌آیند.
(۲) با توجه به «أَيَّتُهَا العزیزات» برای انتخاب فعل جمله از فعل مخاطب استفاده می‌کنیم.

۵۰

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.

ترجمه عبارت: «هر که چیزی را بخواهد و تلاش کند، می‌یابد.» اما گزینه‌ی «۴» می‌گوید: سرانجام زندگی مرگ است.

۵۱

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. در گزینه‌ی پاسخ «هل تَكْتُبُ» فعل پرسشی [استفهامی است] و حرف «لا» با ویرگول از فعل بعدش جدا شده است پس فعل «أَكْتُبُ» منفی نیست — آیا نامه‌ای می‌نویسی؟ نه، تکلیف‌هایم را می‌نویسم. در سایر گزینه‌ها فعل‌های «ما أَخْرَجَ - ما أَرْسَلْتُمْ - لا تَجْتَمِعُ» منفی هستند.

۵۲

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. رنگ کلاغ سیاه است = لَوْنُ الْغُرَابِ أَسْوَد / این، درخت انار است = هَذِهِ شَجَرَةُ الْإِنْجَانِ. معنای سایر کلمات برای ردّ گزینه:

(۱) لِلزُّمَانِ: برای آنار

(۲) أَبْيَضُ: سفید

(۴) الْأَسْوَدُ لَوْنُ الْغُرَابِ: سیاه، رنگ کلاغ است.

۵۳

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. فعل نهی «لا تَحْمِلْ» به معنای «حمل نکن، نگذار» و فعل ماضی «حَمَلْتُ» به معنای «حمل کردی، گذاشتی» است. (رد گزینه ۳) همچنین واژه «إِصْرٌ» به معنای «بار سنگین و تکلیف دشوار» است. (ردّ گزینه ۲ و ۳ و ۴)

۵۴

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. کلمه‌ی «انتشار» بر وزن «افتعال» است نه «انفعال»، زیرا حروف اصلی آن «نشر» است.

۵۵

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. طبق متن و فرموده امام خمینی (ره) زبان عربی زبان اسلام است و نمی‌توان گفت که فقط زبان «ما» یا فقط «مسلمان‌ها» یا فقط زبان «عرب‌ها» می‌باشد.

۵۶

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. طبق متن این‌که «اسلام فقط برای کسانی است که به زبان عربی سخن می‌گویند» کاملاً خطا و ناصحیح است.

۵۷

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.

(۱) لا تقولوا — فعل مضارع و نهی / ۲) لیست — فعل ماضی غائب

۵۸

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. طبق اواخر متن امام خمینی (ره) به آموختن زبان اسلام یعنی زبان عربی تأکید کرده‌اند.

۵۹

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. معنای لغات عربی صورت سؤال فقط در گزینه ۱ صحیح آمده است.

۶۰

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «تلك»: آن (رد گزینه ۲) - «نَمَت» [فعل ماضی]: رُشد کرد (رد گزینه ۴) - فعل «انظر» در صورت سؤال یک مرتبه آمده است ولی در گزینه ۱ به غلط دو مرتبه ترجمه شده است (رد گزینه ۱)

1	1	2	3	4
2	1	2	3	4
3	1	2	3	4
4	1	2	3	4
5	1	2	3	4
6	1	2	3	4
7	1	2	3	4
8	1	2	3	4
9	1	2	3	4
10	1	2	3	4
11	1	2	3	4
12	1	2	3	4
13	1	2	3	4
14	1	2	3	4
15	1	2	3	4
16	1	2	3	4
17	1	2	3	4
18	1	2	3	4
19	1	2	3	4
20	1	2	3	4
21	1	2	3	4
22	1	2	3	4
23	1	2	3	4
24	1	2	3	4
25	1	2	3	4
26	1	2	3	4
27	1	2	3	4
28	1	2	3	4
29	1	2	3	4
30	1	2	3	4
31	1	2	3	4
32	1	2	3	4

33	1	2	3	4
34	1	2	3	4
35	1	2	3	4
36	1	2	3	4
37	1	2	3	4
38	1	2	3	4
39	1	2	3	4
40	1	2	3	4
41	1	2	3	4
42	1	2	3	4
43	1	2	3	4
44	1	2	3	4
45	1	2	3	4
46	1	2	3	4
47	1	2	3	4
48	1	2	3	4
49	1	2	3	4
50	1	2	3	4
51	1	2	3	4
52	1	2	3	4
53	1	2	3	4
54	1	2	3	4
55	1	2	3	4
56	1	2	3	4
57	1	2	3	4
58	1	2	3	4
59	1	2	3	4
60	1	2	3	4

